

PRENESTE  
VAŠE MEDIÁLNE  
POVINNOSTI  
NA NÁŠ STÔL.

**|atp|journal|**

XXV. ročník

# Našu čitateľskú základňu prezentujeme pravdivo, bez nadbytočných núl.

Časopis ATP Journal  
má dosah na **7360**  
odborníkov

Z **2100 tlačených vydaní** ATP Journal je mesačne  
doručených 1740 kusov registrovaným čitateľom,  
**2750 ďalších kolegov** ho s nimi pravidelne **zdieľa**.

**2510 odberateľov** uprednostňuje  
**elektronickú verziu** tlačeného vydania.

[www.atpjournals.sk](http://www.atpjournals.sk) navštívi  
mesačne priemerne **5220**  
jedinečných  
návštevníkov

ON-LINE službu DirectMail  
odoberá viac ako **1530**  
záujemcov



# Od papiera k platforme a službám

PRINT 01

WEB 02

ON-LINE 03

VIDEO 04

ANALÝZY, ŠTÚDIE 05

PODUJATIA 06

PREKLADY 07

# 01 PRINT ATP Journal

ATP Journal je najdlhšie vychádzajúcim periodikom svojho druhu na Slovensku. Už od roku 1994 prinášame každý mesiac aktuálne, autentické a inšpiratívne informácie o automatizácii, informatike a robotike vo všetkých priemyselných odvetviach. ATP Journal je platformou na zdieľanie informácií medzi poskytovateľmi priemyselných riešení a zástupcami výrobných podnikov. Vlastný exkluzívny obsah je výsledkom našich živých vzťahov s domácimi a zahraničnými odborníkmi.

Partnerské organizácie:



## DOSAĤ

Priemerný mesačný náklad 2100 tlačенých vydaní je bezplatne adresne doručovaný 1740 čitateľom, ktorí zdieľajú každé vydanie v rámci firmy, školy, organizácie. 2510 odberateľov uprednostňuje elektronickú verziu tlačeneho vydania. Aktuálnosť čitateľskej základne je zabezpečená každoročnou preregistráciou. Z poskytnutých údajov vieme presne povedať, kto nás číta.

ATP Journal je dlhoročným mediálnym partnerom najvýznamnejších veľtrhov, konferencií a seminárov v rámci SR, ČR a EÚ. Vaše informácie v ATP Journal sa dostanú priamo do rúk účastníkom relevantných odborných podujatí.

## PRÍNOS PRE VÁS

Tematicky prehľadné, graficky atraktívne a „uchopiteľné“ tlačené spracovanie je ešte stále, ako ukazuje prieskum medzi čitateľmi, žiadanou formou podávania odborných informácií pracovníkom v oblasti automatizácie. Vašimi informáciami oslovujete prostredníctvom nás len ľudí, ktorí im rozumujú.

## Odborné konferencie zväzov, vzdelávacích a akademických inštitúcií

Automatizácia a riadenie  
v teórii a praxi – ARTEP

CEE Automotive Suppliers Chain

Bezpečnosť technických zariadení

Day of New Technologies – DoNT

Digitálny podnik

DIS – Diagnostika strojov

ELEKTRO MANAGEMENT

– séria konferencií

ELKON

– Elektrotechnická konferencia

Energetický manažment

ENERGOFÓRUM

Fórum praktickej logistiky

Fórum praktickej údržby

JSP Konferencia Slovensko

LASYS meets Central Europe

Národné fórum údržby

Národné fórum produktivity

NEWMATEC

RIADENIE PROCESOV

– PROCESS CONTROL

Slovensko-nemecký inovačný deň

Špičková údržba

v automobilovom priemysle

Výrobný manažment

## Firemné semináre, workshopy, roadshow

B&R, ABB: Konferencia

Priemysel – Inovácie – Vízie

Beckhoff roadshow: Novinky a aplikácie

Beckhoff: EtherCAT

Eaton Tour

EPLAN: Efficiency days

Humusoft – Technical Computing Camp

eWON SCADA PROMOTIC

FlexThink seminár

Phoenix Contact: TRABTECH

OBO Bettermann Workshop

RS Components Supplier Day

ZAT: 14.zákaznícky deň

## Veľtrhy a výstavy

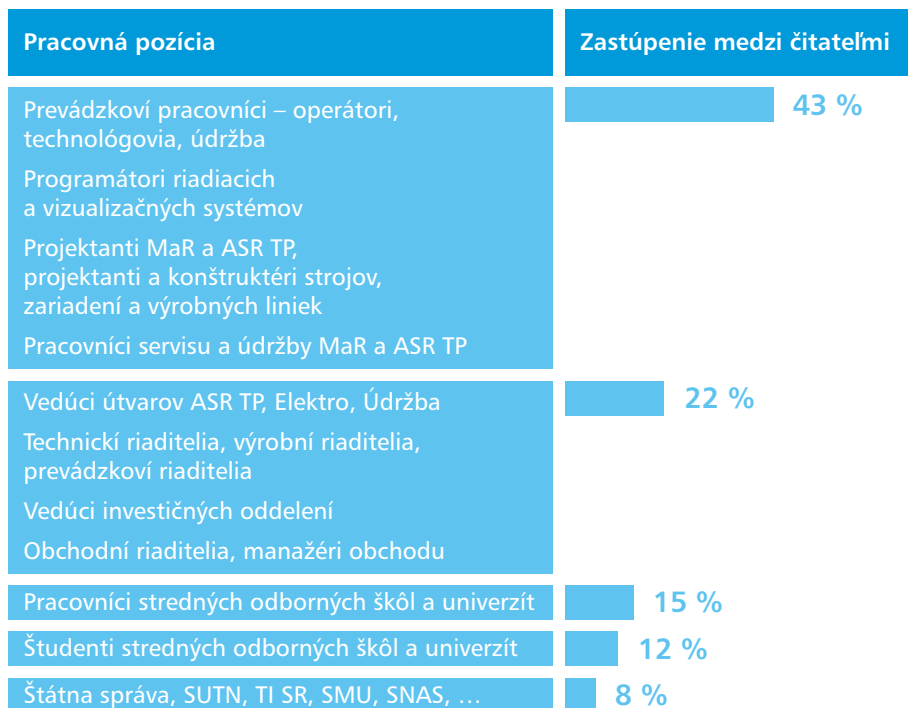


**Priemyselné odvetvia,  
kde profesne pôsobia čitatelia ATP Journal**

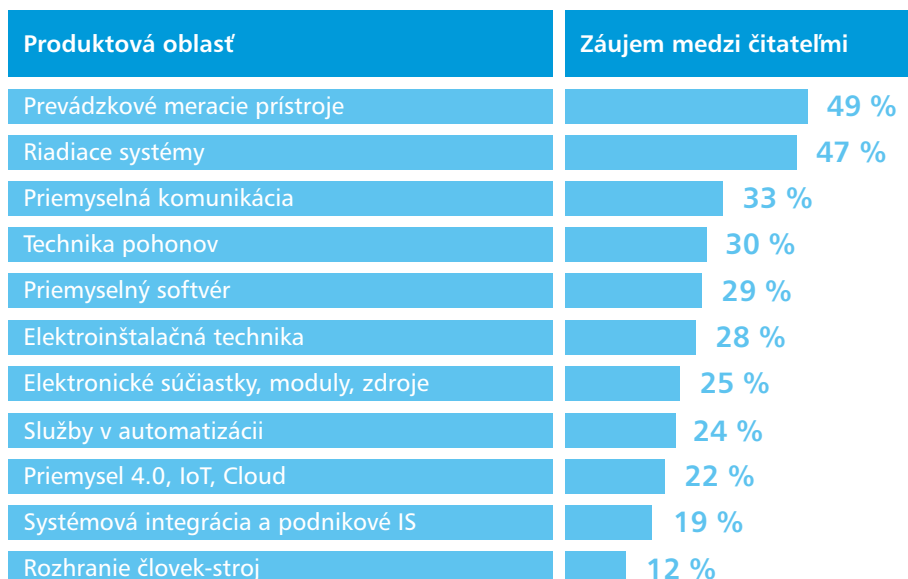
Priemyselné odvetvie	Zastúpenie medzi čitateľmi
Elektrotechnický priemysel	53 %
Energetika	44 %
Strojárstvo	36 %
Automobilový priemysel	30 %
Chemický priemysel	22 %
Doprava a logistika	15 %
Stavebníctvo	14 %
Tlačiarenský, obalový priemysel	13 %
Plynárenský priemysel	12 %
Potravinársky priemysel	12 %
Hutnícky priemysel	12 %
Vodársky priemysel	11 %
Papierenský priemysel	11 %
Drevársky, gumársky, cementársky a zlievarenský priemysel	do 10 %



## Pracovné pozície čitateľov ATP Journal



## Záujem čitateľov ATP Journal o produktové oblasti



# 02

## WEB

[www.atpjournals.sk](http://www.atpjournals.sk), [www.e-automatizacia.sk](http://www.e-automatizacia.sk)

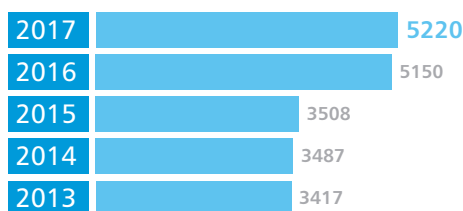
Systematicky aktualizovaná stránka [www.atpjournals.sk](http://www.atpjournals.sk) je pravidelne vyhľadávaná a navštevovaná odborníkmi z oblasti automatizácie, riadenia a údržby zo všetkých oblastí priemyslu, ale i akademickej obce. Neoddeliteľná a synergická súčasť tlačenej verzie ATP Journal poskytuje všetky výhody tohto formátu – rýchlu aktualizáciu a vyhľadávanie, prepojenie súvisiacich informácií, multimediálne prílohy.

Katalógová stránka [www.e-automatizacia.sk](http://www.e-automatizacia.sk) je cenovo výhodnou a ľahko udržiavateľnou prezentáciou firiem a ich produktov aj mimo vlastných web stránok. Prehľadné kategórie a rovnaký formát informácií o produkte uľahčuje záujemcovi zorientovať sa v ponuke rôznych dodávateľov a priamo zaslať dopyt.

Obdivte stránky sú navyše vzájomne informačne prepojené, čo ich používateľom prináša užitočnú pridanú hodnotu.

## DOSAĤ

Priemerná mesačná návštevnosť:



## PRÍNOS PRE VÁS

Dosah vašich informácií rozširujeme aj našimi web stránkami. Na naše príspevky a videá sa odkazujú stránky významných odborných združení, univerzít či firiem z oblasti automatizácie a riadenia.



## 03 ON-LINE DirectMail

On-line službu DirectMail využívajú významné odborné združenia, organizátori odborných podujatí, či významní dodávatelia automatizácie ako adresný nástroj na propagáciu konferencií, seminárov alebo nových produktov.

### DOSAĤ

Direct mail odoberá viac ako 1530 záujemcov, ktorí sú odberateľmi tlačenej a elektronickej verzie ATP Journal alebo registrovanými návštevníkmi našej web stránky.

### PRÍNOS PRE VÁS

Cielené oslovenie umožňujúce priamu aktívnu odozvu na predmet DirectMailu. Spracovanie v redakčnej grafike vníma adresát ako odporúčanie hodnotných a relevantných informácií od jemu dobre známeho ATP Journal.

## 04 VIDEO

Mimoriadne perspektívny a žiadaný formát prezentácie širokého využitia – či už pôjde o industriálnu reportáž z realizovaného projektu, predstavenie HW/SW produktu, firemnú videovizitku, záznam z konferencie alebo seminára – zrežirujeme podľa vašich predstáv.

### DOSAĤ

Návštevníci webových stránok ATP Journal, objednávateľa, organizátorov podujatí, youtube, sociálnych sietí.

### PRÍNOS PRE VÁS

Moderná forma prezentácie spoločnosti pôsobiaca naraz na všetky zmysly adresáta. Dlhodobé využitie externe aj interne.

## 05 Analýzy trhu a prípadové štúdie

Naše dlhoročné mediálne skúsenosti, prehľad v trendoch a kontakty v odbornej komunite sme zúročili už v dvoch úspešných elektronických publikáciách „Analýza trhu – Priemysel 4.0“ a „Praktický sprievodca robotikou“. Tento formát je určený tak pracovníkom výrobných podnikov na inšpiráciu pri hľadaní riešení v ich podniku, ako aj dodávateľom na prezentáciu konkrétnych príkladov týchto riešení.

### DOSAĤ

Odborníci v dosahu ATP Journal, záber rozšírený o propagáciu na externých kanáloch (stránky odborových organizácií a zväzov a pod.)

### PRÍNOS PRE VÁS

Komerčné informácie o vašich produktoch a službách vhodne a zmysluplne zasadené do odborného kontextu publikácie.

## 06 Organizovanie odborných podujatí

Máme skúsenosti z organizáciou podujatí menšieho a stredného rozsahu (do 120 ľudí). Na tematicky presne zameranom podujatí pod hlavičkou ATP Journal je ideálny priestor na prezentáciu služieb a riešení vašej firmy. Naopak, ak pripravujete vlastné odborné podujatie, ATP Journal vás mediálne, odborne aj organizačne podporí.

### DOSAĤ

Odborníci v dosahu ATP Journal, záber rozšírený o propagáciu na externých kanáloch (stránky spoluorganizátora, odborových organizácií a zväzov a pod.)

### PRÍNOS PRE VÁS

Možnosť priameho kontaktu s koncovými zákazníkmi z priemyselných podnikov, systémovými integrátormi, inžinierskymi a projekčnými organizáciami.

# 07 Preklady textov

Preklady odborných textov z anglického jazyka do slovenského, publikovaných v ATP Journal alebo iných textov na interné (firemné) použitie z oblasti automatizácie, riadenia a údržby. Vyše 20 rokov skúseností z pravidelných prekladov odborných textov publikovaných v ATP Journal – aplikácie, rozhovory, prezentácie produktov, trendy.

## DOSAĤ

Čitatelia ATP Journal alebo externé využitie objednávateľa.

## PRÍNOS PRE VÁS

Skĺbením vysokej jazykovej a odbornej znalosti našich redaktorov vznikajú preklady s presnou terminológiou špecifickou pre toto odvetvie a vysokou štylistickou úrovňou – už viac nepotrebuje prekladateľské agentúry, ktorých preklady ste museli práčne kontrolovať.



The background features a series of concentric, slightly irregular circles that create a tunnel-like or ripple effect, centered on the left side. The circles are rendered in shades of gray and white against a dark background. At the bottom of the image, there is a solid, bright blue horizontal bar.

# Sme tematicky jednoznační

## Edičný plán

# 1

# 2

ATP Journal		
Uzavierka podkladov	18. 12. 2017	8. 1. 2018
<b>Odvetvia</b>	Výroba elektrickej energie 1 – tepelné elektrárne, paroplyn, ...  Vodárenský priemysel a čistiarne odpadových vôd	Petrochemický a plynárenský priemysel
<b>OT a IT</b>	Riadenie v energetike <ul style="list-style-type: none"> <li>ASR a MaR plynových a parných turbín, generátorov a kotlov, budiace systémy</li> </ul> Riešenia v energetike pre ochranu životného prostredia Rozvody a úprava pary <ul style="list-style-type: none"> <li>Odvádzače kondenzátu, regulátory pary a teploty, výmenníky, armatúry</li> </ul> Systémy pre diaľkový prenos údajov <ul style="list-style-type: none"> <li>Telemetria, GSM/GPRS/4G</li> </ul> Revízie a elektroinštalácie 1 <ul style="list-style-type: none"> <li>Skúšačky (napätie, test spojitosti, sledovanie fáz, ...), detektory (°C, tlak, vlhkosť, CO<sub>2</sub>, otáčky, ...) a datalogery</li> </ul>	Prevádzkové meracie prístroje 1 <ul style="list-style-type: none"> <li>Vysielače tlaku, tlakovej diferencie, spínače tlaku</li> <li>Snímače výšky hladiny</li> <li>Vlhkomery, snímače pH/redox</li> </ul> Údržba a diagnostika 1 <ul style="list-style-type: none"> <li>Údržba a diagnostika prevádzkových meracích prístrojov</li> <li>Asset Management</li> <li>Manažment nádrží</li> </ul> Analýza kvapalín, plynov, častíc <ul style="list-style-type: none"> <li>Analýzátory, chromatografy, spektrometre</li> </ul> Riešenie pre Ex-prostredia
<b>Priemysel 4.0</b>	Zabudované (embedded) technológie – zabudovaná elektronika, komunikácia, výpočty mikropočítače, M2M, IIoT, LoRa, Sigfox, ...  Mobilné technológie v priemysle	Údržba 4.0 – výpočty zostávajúcej životnosti, automatická diagnostika, vzdialená diagnostika  Sledovanie stavu zariadení (Condition monitoring)
<b>Špeciálne vydania a distribúcia na podujatí</b>	ARTEP	NEWMATEC Fórum praktickej údržby Trenčiansky robotický deň

# 3

8. 2. 2018

Elektrotechnický  
a polovodičový priemysel

Pohony

- Systémy pre riadenie pohonov
- Frekvenčné meniče, softštartéry
- Servopohony

Priemyselná komunikácia,  
komunikačné prevodníky

- Priemyselný ethernet,  
smerovače, opakovače
- Prevodníky signálov,  
sledovania kvality siete

Robotika 1

- SCARA, kartézske  
a jednoosé roboty

Energetický manažment

- HW/SW/služby pre riadenie  
a optimalizáciu spotreby  
energetických médií (elektrina, plyn,  
voda, para, stlačený vzduch)

3D tlač

Aditívna výroba

Kusová výroba

**AMPER (ČR)**

Konferencia elektrotechnikov SR

# 4

8. 3. 2018

Tlačiarenský a baliarenský priemysel,  
obalový priemysel

Doprava a logistika

Rozhranie človek-stroj (HMI)

- Panelové PC, operátorské panely, displeje

Bezpečnosť strojov a zariadení

- Bezpečnostné riadiace jednotky a relé
- Koncové spínače, dverové spínače,  
svetelné závory, skenery, rohože, tlačidlá  
núdzového vypnutia

Lineárne technológie

- Lineárne vedenia a polohovacie systémy
- Lineárne motory, aktuátory

Snímače 1

- Indukčné, optoelektronické, laserové,  
magnetické, ultrazvukové snímače

Doprava a logistika

- Automatizácia a riadenie  
pre cestnú a koľajovú dopravu,
- HW/SW/služby pre logistiku  
a skladové hospodárstvo

Produkt ako služba (PaaS)

Výrobné IT ako služba

Výroba ako služba (MaaS)

Spolupracujúca výroba

Inteligentné dodávateľské reťazce

Bezpečnosť technických zariadení

Energetický manažment

# 5

# 6

ATP Journal		
Uzávierka podkladov	6. 4. 2018	4. 5. 2018
<b>Odvetvia</b>	<p>Strojársky priemysel 1 – automobilový priemysel a jeho dodávateľa</p> <p>Gumárenský priemysel</p>	<p>Výroba elektrickej energie 2 – jadrové, vodné a fotovoltaické elektrárne</p> <p>Elektroenergetika</p>
<b>OT a IT</b>	<p>Robotika 2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Robotika – zváranie, delenie, lakovanie, obsluha strojov</li> <li>• SW a HW pre programovanie robotov a vizualizáciu robotizovaných pracovísk</li> </ul> <p>Priemyselné PC</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Priemyselné PC, priemyselné notebooky</li> </ul> <p>Manažment výrobných postupov</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• RFID, Pick-to-light</li> </ul> <p>Pneumatické systémy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pneumatické valce a ventily, ventilové ostrovy, polohovacie systémy</li> </ul>	<p>ASR a MaR riešenia pre jadrové a fotovoltaické elektrárne</p> <p>Bezpečnostné systémy pre elektrárne</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Safety Integrated Systems (SIS)</li> </ul> <p>Meniče/striedače a príslušenstvo pre FV</p> <p>Spínacia, istiacia a inštalčná technika</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spínacie a signalizačné prístroje, časové spínače</li> </ul> <p>Ochrana MaR proti prepätiu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ističe, chrániče, prepäťové ochrany</li> </ul> <p>Revízie a elektroinštalácie 2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Revízne prístroje pre kontrolu izolácie, uzemnenia, testery strojov a ručného náradia</li> </ul>
<b>Priemysel 4.0</b>	<p>PLM Systémy</p> <p>SW pre simuláciu a vizualizáciu výroby</p> <p>3D priestorové skenery</p>	<p>Priemyselné cloudové zariadenia a služby</p> <p>SW platformy pre zber, spracovanie a prenos údajov zo zariadení/výroby do cloud systémov</p> <p>Komunikačné rozhrania – zariadenia do cloud a naopak</p>
<b>Špeciálne vydania a distribúcia na podujatí</b>	<p>MSV a ELO SYS, Nitra</p> <p>Národné fórum údržby</p> <p>Energetika, Ekológia, Ekológia</p> <p>Digitálny podnik</p>	<p>ELTECH SK</p>



# 7

4. 6. 2018

Papierenský a drevársky priemysel  
a spracovanie celulózy  
Nábytkársky priemysel

Riadiace systémy

- DCS, PLC, PAC
- SoftPLC

Regulátory

- Jednoslučkové a viacslučkové regulátory

Priemyselná kalibrácia

- Multifunkčné kalibrátory
- Slučkové kalibrátory, meranie a generovanie prúdu

Napájacie zdroje a UPS

- AC-DC, DC-AC zdroje a transformátory
- UPS, energocentrály

Prípojnicové a káblové systémy

- Káble a vodiče pre priemysel
- Káblové prepojovacie žľaby

Kybernetická bezpečnosť v priemysle,  
bezpečnosť pred produktovým pirátstvom  
Umelá inteligencia pre priemysel

# 8

4. 7. 2018

Chemický a plastikársky priemysel

Priemyselné armatúry, čerpadlá

- Ventily – poistné, uzatváracie, regulačné, spätné
- Klapky – uzatváracie a regulačné
- Pohony akčných členov – pneumatické a elektrické
- Čerpadlá – odstredivé, zubové, membránové

Údržba a diagnostika 2

- Vibrodiagnostika, tribodiagnostika a termovízia

Prepojovacie systémy

- V/V systémy
- Konektory a svorkovnice
- Ranžirovanie
- SW pre projektovanie – ELCAD/CAE/CAX

Virtuálna a rozšírená realita

9

10

ATP Journal		
Uzávierka podkladov	6. 8. 2018	6. 9. 2018
<b>Odvetvia</b>	Strojársky priemysel 2 – výrobcovia strojov a zariadení, OEM	Prenos a distribúcia elektrickej energie
<b>OT a IT</b>	Výroba automatizovaných liniek, jednoúčelových strojov Komplexné automatizačné vývojové platformy Robotika 3 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Robotika – balenie, paletizácia, manipulácia</li> </ul> Systémy pre riadenie strojov CNC/DNC Riadenie pohybu <ul style="list-style-type: none"> <li>• Systémy riadenia pohybu v reálnom čase</li> <li>• Polohovacie systémy</li> </ul> Inšpekčné a kontrolné systémy Snímanie a spracovanie obrazu <ul style="list-style-type: none"> <li>• Snímače tvaru, farby, polohy</li> <li>• Kamerové systémy</li> </ul>	Inteligentné siete (Smart Grid) Spôľahlivosť dodávky energie <ul style="list-style-type: none"> <li>• Riadiace systémy pre rozvodne a podstanice</li> <li>• Systémy HDO</li> <li>• Komunikačné systémy pre rozvodne</li> </ul> Kvalita elektrickej energie <ul style="list-style-type: none"> <li>• Záznamníky a analyzátory kvality elektrickej siete a energie</li> </ul> Rozvádzače a rozvodnice Revízie a elektroinštalácie 3 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Meranie elektrických inštalácií – U, f, polarita, izolačný odpor, testovanie prúdových chráničov</li> </ul>
<b>Priemysel 4.0</b>	Spolupracujúca robotika a pokročilé koncové manipulátory robotov Drony pre priemyselné použitie	Digitálne dvojča
<b>Špeciálne vydania a distribúcia na podujatí</b>	MSV Brno (ČR) ELKON	ENERGOFÓRUM Výrobný manažment Konferencia Projektanti

# 11

8. 10. 2018

Potravinársky, nápojový  
a farmaceutický priemysel

Výrobné informačné systémy

- MES/MOM
- SCADA

Prevádzkové meracie prístroje 2

- Prietokomery – Coriolis, magnetické, vírivé, ultrazvukové
- Snímače, prevodníky teploty

Dávkové systémy (batch)

- Dávkovacie stanice, dávkovacie čerpadlá

Inteligentné výrobné informačné systémy  
MES/MOM 4.0

# 12

6. 11. 2018

Ťažobný a cementársky priemysel

Stavebný priemysel

Hutnícky, zlievarenský  
a kovspracujúci priemysel

Motory, prevodovky

- Energeticky účinné motory
- NN a VN asynchrónne motory
- Servomotory a servopohony
- Synchronne motory a generátory
- Prevodkové motory, krokové motory

Ochrana motorov

Manipulátory, dopravníky a príslušenstvo

- Manipulátory, pásové, valčekové dopravníky a príslušenstvo

Váhové systémy a tenzometria

- Priemyselné váhy, pásové váhy
- Tenzometrické systémy a snímače

Snímače 2

- Snímače otáčok, zrýchlenia, lineárne snímače polohy

Vzdelávanie, nové pracovné pozície



**Naučili sme sa,  
ako na Slovensku  
robiť úspešný  
mediálny biznis**

## Cenník jednotkových služieb

01

PRINT	ATP Journal
inzerát 1/1 A4	1 250 €
inzerát 1/2 A4	635 €
inzerát 1/3 A4	415 €
inzerát 1/4 A4	330 €
inzerát 1/8 A4	320 €
inzerát 1/12 A4	95 €
inzerát 1/8 A4 na 1. strane obálky	620 €
inzerát 1/1 A4 na 2. alebo 3. strane obálky	1 445 €
inzerát 1/1 A4 na 4. strane obálky	1 545 €
inzerát 1/1 na 1. vnútornej strane	1 435 €
článok 2/1 A4	515 €
článok 1/1 A4	265 €
článok 3/4 A4	240 €
článok 2/3 A4	220 €
článok 1/2 A4	150 €
krátka správa	50 €
vkladaná reklama	715 €
prikladaný katalóg	950 €
obaľovaná reklama	600 €

02

WEB	atpjournal.sk	e-automatizacia.sk
internetová krátka správa	70 €	
internetový článok	160 €	
wall baner	450 €/mesiac	300 €/mesiac
square baner (367 x 367 px)	420 €/mesiac	300 €/mesiac
leaderboard (728 x 90 px)	350 €/mesiac	200 €/mesiac
rectangle (733 x 83 px)	240 €/mesiac	150 €/mesiac
top baner (170 x 303 px)	140 €/mesiac	75 €/mesiac
logo + link	110 €/mesiac	85 €/mesiac
registrácia štandard		100 € / do 31.12.2018
registrácia premium		500 € / do 31.12.2018

PRINT + WEB	ATP Journal + www.atpjournal.sk
exkluzívna krátka správa	150 €
exkluzívny článok	480 €

Všetky ceny sú uvádzané bez DPH.

Informácie a objednávky: [mediamarketing@hmh.sk](mailto:mediamarketing@hmh.sk)

03

ON-LINE	
DirectMail	240 €/ks

04

VIDEO	
industriálna reportáž	cena podľa požiadaviek a náročnosti
produktové video	
firemná videovizitka	
záznam z podujatia	

05

ANALÝZY, ŠTÚDIE	
partner analýzy, štúdie	450 €

06

PODUJATIA	
partner podujatia	500 – 1100 €
mediálna podpora	cena podľa druhu podujatia a rozsahu partnerstva

07

PREKLADY	
preklady z EN do SK	cena podľa požiadaviek a náročnosti

Všetky ceny sú uvádzané bez DPH.

## Reklamné balíky služieb

Názov balíka	Hodnota balíka	Zľava na balík	Zľava za dokupovanie
SLOBODA			
ŠTART	500 €	3 %	3 %
MINI	1200 €	5 %	5 %
MEDIUM	2400 €	8 %	8 %
BIG	4000 €	13 %	13 %
SUPER	6000 €	18 %	18 %
MAXI	10 000 €	22 %	22 %

Informácie a objednávky: [mediamarketing@hmh.sk](mailto:mediamarketing@hmh.sk)

# Všeobecné obchodné podmienky vydavateľstva HMH, s.r.o.

## 1. Úvodné ustanovenia

1.1 Všeobecné obchodné podmienky vydavateľstva HMH, s.r.o. (ďalej len VOP) vydané v súlade s ustanovením obchodného zákonníka upravujú zmluvné vzťahy vznikajúce medzi firmou HMH, s.r.o., Tavarikova osada 39, 841 02 Bratislava 42, IČO 31356273, DIČ 2020345679, IČ k DPH SK2020345679, vydavateľom odborného mesačníka ATP Journal, elektronického odborného periodika ATP Journal PLUS, prevádzkovateľom internetových stránok [www.svetautomatizacie.sk](http://www.svetautomatizacie.sk), [www.automatizacia.sk](http://www.automatizacia.sk), [www.atpjournalsk](http://www.atpjournalsk), [www.e-automatizacia.sk](http://www.e-automatizacia.sk), ako dodávateľom a odberateľom, ktorý si zaslaním objednávky objednáva realizáciu služieb súvisiacich s uverejnením reklamy/inzertných článkov v časopise ATP Journal, alebo na prevádzkovaných stránkach dodávateľa, alebo realizáciu doplnkových služieb, tak ako je to uvedené v platnom cenníku balíkových služieb a jednotkovom cenníku služieb vydavateľstva HMH, s.r.o. (ďalej len Cenník).

1.2 VOP, Cenník, ako aj Pokyny na realizáciu služieb súvisiacich s uverejnením reklamy/inzertných článkov a doplnkových služieb (ďalej len Pokyny) sú publikované v Media Info vydavateľstva HMH, s.r.o. a na prevádzkovaných stránkach dodávateľa. Vystavením a podpísaním objednávky odberateľ potvrdzuje bez výhrad svoj súhlas s týmito VOP, Cenníkom, Pokynmi.

## 2. Predmet plnenia

2.1 Predmetom plnenia je dodanie záväzne objednaných služieb v objednávke dodávateľom objednávateľovi v kalendárnom roku pri dodržaní Dodacích podmienok, Platobných podmienok a Pokynov.

2.2 Službou sa rozumie poskytnutie možnosti publikovania plošnej reklamy (ďalej len reklama), inzertného článku (ďalej len inzercia) a doplnkovej služby záväzne objednaných odberateľom v objednávke. Služba sa dá objednať formou jednotlivých služieb alebo balíka služieb, ktoré sú definované Cenníkom.

## 3. Kúpna cena služieb

3.1 Ceny uvedené pri každej službe v Cenníku sú záväzné pre dodávateľa a odberateľa.

3.2 Cenník definuje kúpne ceny jednotlivých služieb a ceny balíkových služieb. Pod balíkmi služieb rozumieme Cenníkom zadané kombinácie jednotlivých služieb. Balík služieb obsahuje pevnú časť služieb, voľný výber služieb s definovanou výškou ceny. Voľnú časť služieb balíka

si nakombinuje odberateľ z jednotlivých služieb Cenníka do výšky ceny voľného výberu. Ďalšie služby nad rámec ceny balíka si odberateľ dokupuje so zľavou prislúchajúcou k danému balíku služieb v rámci príslušného kalendárneho roka, na ktorý boli objednané. V objednávke objednané služby a balík služieb majú termín dodania kalendárny rok, na ktorý boli objednané.

3.3 Zľavy pri objednávkach viacerých balíkov služieb sa nesčítavajú. Pri dokúpení ďalších služieb nad rámec ktoréhokoľvek objednaného balíka platí najvyššia zo zliav, ktoré sú k objednaným balíkom priradené v Cenníku.

3.4 Agentúrna zľava je 15 %. Agentúrna zľava sa nedá kombinovať s balíkovými zľavami.

3.5 Potvrdením objednávky vyjadrujú súhlas obe strany s kúpnu cenou služieb.

## 4. Dodacie podmienky

4.1 Objednávka slúži oboj stranám ako zmluva na základe ktorej začne dodávateľ dodávať zadané služby. Služby je možné začať realizovať (publikovať reklamu, inzerciu či realizovať internetovú/elektronickú alebo doplnkovú službu) ak sú splnené nasledujúce podmienky:

a/ vydavateľstvu je doručená obojstranne potvrdená riadne vyplnená objednávka dodávateľom aj odberateľom

b/ v objednávke je jednoznačne určený spôsob platby.

V prípade, ak je v objednávke vyznačený spôsob platby ako jednorazová platba celej sumy, dodávateľ nezačne realizovať žiadnu službu z objednávky pokiaľ odberateľ nezaplatí vopred cenu služby alebo balíka služieb. Rozhodujúcim dátumom je dátum pripísania platby na účet firmy HMH, s.r.o. Dátum pripísania platby na účet firmy HMH, s.r.o. musí byť najneskôr deň pred uzávierkou príslušného čísla časopisu/deň pred termínom zverejnenia objedanej internetovej, elektronickej služby.

V prípade, ak je v objednávke vyznačený spôsob platby ako čiastkové plnenie, dodávateľovi vzniká právo na fakturáciu odberateľovi spôsobom ako bolo určené v objednávke nezávisle od termínov realizácie jednotlivých služieb (zaslania časopisu poštou na distribúciu, uverejnením služby na internetovej stránke alebo zaslaním elektronickej službou).

4.2 Odberateľ je povinný do dňa uzávierky príslušného čísla prípadne do dňa, od ktorého má byť realizovaná služba súvisiaca s internetovými



stránkami alebo elektronickými službami, dodať všetky podklady v kvalite uvedenej v Pokynoch a rozsahu, ako je uvedené na objednávke.

- 4.3 Termíny uzávierok pre príslušné čísla časopisov sú publikované v ATP Journal, a na internetových stránkach.
- 4.4 Odberateľ je povinný dodať podklady k bannerom najneskôr 3 pracovné dni pred ich uverejnením, pričom bannery sa uverejňujú minimálne v dĺžke kalendárneho mesiaca ak nie je v objednávke dohodnuté inak. Pri príprave podkladov pre banner treba prihliadať na princíp zobrazenia bannerov na internetových stránkach prevádzkovaných dodávateľom, ktorým je ich výmena na pozíciách každých 22 sekúnd. Maximálna dĺžka animácie banneru na stránkach [www.svetautomatizacie.sk](http://www.svetautomatizacie.sk), [www.atpjournalsk](http://www.atpjournalsk), [www.e-automatizacia.sk](http://www.e-automatizacia.sk), je 20 sekúnd.
- 4.5 Presun plnenia jednotlivých objednaných služieb a jednotlivých služieb z balíka služieb do iných čísiel časopisu ako bolo objednané alebo pri internetových/elektronických službách na iné mesiace ako bolo objednané je možný len písomne a to len viac ako 30 dní pred uzávierkou príslušného čísla alebo dátumu realizácie internetovej/elektronickej služby. Plnenie služieb sa nemôže presunúť na termín neskorší ako je kalendárny rok, na ktorý boli objednané.

## 5. Platobné podmienky

- 5.1 Odberateľ sa zaväzuje uhradiť kúpnu cenu objednaných služieb vrátane DPH.
- 5.2 Ak je na objednávke vyznačený spôsob platby jednotlivých služieb a balíkov služieb:

a/ ako jednorazová platba celej sumy – odberateľ sa zaväzuje uhradiť kúpnu cenu objednaných služieb vopred. Všetky údaje k platbe nájde odberateľ na objednávke. Objednávka sa pokladá za uhradenú a služby sa začnú realizovať dňom pripísania platby na účet firmy HMM, s.r.o.

b/ ako čiastkové plnenie – dodávateľ vystaví faktúry odberateľovi tak ako bolo určené v objednávke bez ohľadu na termíny realizácie jednotlivých služieb (zaslania časopisu poštou na distribúciu, uverejnením služby na internetovej stránke alebo zaslaním elektronickou službou).

Splatnosť faktúry je do 14 dní odo dňa jej vystavenia, pričom faktúra sa považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej čiastky na účet dodávateľa. Nezaplatenie fakturovanej ceny v lehote 30 dní po uplynutí splatnosti sa považuje za hrubé porušenie vzťahov medzi dodávateľom

a odberateľom, čím dodávateľ prestane realizovať ďalšie objednané služby odberateľovi. Pri konkrétnych balíkoch služieb definovaných Cenníkom je možná voľba medzi platbou vopred v rozsahu celej sumy objednaných služieb alebo čiastkovým plnením.

- 5.3 Odberateľovi nevzniká uhradením kúpnej ceny nárok na žiadnu časť reklamy, inzercie a služby, ktorú spracoval a vytvoril dodávateľ. Ostatné materiály a podklady, ktoré na spracovanie reklamy, inzercie alebo služby dodal odberateľ, sa mu po vyžiadaní vrátia. Nevyžiadané materiály a podklady redakcia nearchivuje a nevracia po dobe viac ako 30 dní od prvého uverejnenia reklamy, inzercie a služby.
- 5.4 Všetky poplatky spojené s medzibankovým prevodom úhrady zahraničného odberateľa hradí odberateľ objednaných služieb.
- 5.5 V prípade omeškania odberateľa so zaplacením kúpnej ceny má dodávateľ právo na úroky z omeškania vo výške 0,01 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania; tým nie sú dotknuté ostatné nároky dodávateľa v súvislosti s omeškaním odberateľa.

## 6. Zrušenie objednávky

- 6.1 Dodávateľ môže od plnenia odstúpiť, ak odberateľ nesplní podmienky uvedené v bodoch 4.1, 4.2, 4.4.
- 6.2 Prehlásenie o odstúpení musí byť písomné a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia. Dodávateľovi tým nevznikajú žiadne ďalšie záväzky voči odberateľovi.
- 6.3 Odberateľ môže zrušiť objednávku len písomne a toto vyjadrenie zašle dodávateľovi. Dodávateľ neakceptuje inú formu zrušenia objednávky ako písomnú formu. Za dátum zrušenia objednávky sa považuje dátum doručenia písomnosti dodávateľovi.
- 6.4 Zrušenie objednávky a vrátenie uhradenej sumy za objednávku odberateľovi je možné nasledovne:
- a) 100 % uhradenej ceny sumy z balíka služieb s rozpisom – ak odberateľ písomne zruší objednávku viac ako 30 dní pred čerpaním prvej služby z nej, t.j. viac ako 30 dní pred termínom uzávierky prvej služby podľa rozpisu,
- b) 50 % uhradenej ceny sumy z balíka služieb s rozpisom – ak odberateľ písomne zruší objednávku v rozmedzí 30 až 16 dní pred čerpaním prvej služby z nej, t.j. 30 až 16 dní pred termínom uzávierky prvej služby podľa rozpisu,

c) 0 % uhradenej ceny sumy z balíka služieb s rozpisom – ak odberateľ písomne zruší objednávku v rozmedzí 15 a menej dní pred čerpaním prvej služby z nej, t.j. 15 a menej dní pred termínom uzávierky a po uzávierke prvej služby podľa rozpisu,

d) 100 % uhradenej ceny sumy z balíka služieb bez rozpisu – ak odberateľ písomne zruší objednávku, čo je možné len v prípade ak z balíka nezačal čerpať žiadnu službu,

e) 0 % uhradenej ceny sumy z balíka služieb s rozpisom alebo bez rozpisu – odberateľ si nemôže nárokovať zrušenie jednotlivých služieb z balíka služieb a vrátenie peňazí za nevyčerpané časti balíka,

f) 100 % uhradenej ceny služby – ak odberateľ písomne zruší jednotlivú objednanú službu z objednávky viac ako 30 dní pred termínom uzávierky služby. Platí aj pre dokúpené služby nad rámec balíka služieb so zľavou,

g) 50 % uhradenej ceny služby – ak odberateľ písomne zruší jednotlivú objednanú službu z objednávky v rozmedzí 30 až 16 dní pred termínom uzávierky služby. Platí aj pre dokúpené služby nad rámec balíka služieb so zľavou,

h) 0 % uhradenej ceny služby – ak odberateľ písomne zruší jednotlivú objednanú službu z objednávky 15 a menej dní pred termínom uzávierky služby a po uzávierke. Platí aj pre dokúpené služby nad rámec balíka služieb so zľavou,

i) 0 % uhradenej ceny služby registrácie firiem na stránke [www.e-automatizacia.sk](http://www.e-automatizacia.sk), nakoľko služba sa úhradou firme aktivuje na obdobie objednaného kalendárneho roka.

## 7. Ustanovenie o autorskom práve

7.1 Tlačená verzia časopisu ATP Journal registrovaná medzinárodným identifikačným číslom ISSN, elektronická forma ATP Journal, registrovaná medzinárodným identifikačným číslom ISSN, elektronické odborné periodikum ATP Journal PLUS, ako aj ostatné publikácie vydané spoločnosťou HMMH, s.r.o. sú ako súborné diela chránené autorským právom v súlade s Autorským zákonom č. 185/2015 Z. z. Predmetom tohto práva sú najmä všetky slovesné diela (krátke správy, články a pod.), ako aj kresby, náčrty, ilustrácie a fotografické diela publikované v tlačenej verzii ATP Journal, v ostatných publikáciách spoločnosti HMMH, s.r.o. a na stránkach [www.svetautomatizacie.sk](http://www.svetautomatizacie.sk), [www.atpjournalsk](http://www.atpjournalsk), [www.e-automatizacia.sk](http://www.e-automatizacia.sk), [www.automatizacia.sk](http://www.automatizacia.sk). Držiteľom autorského práva podľa uvedeného je vydavateľ ATP Journal, ATP Journal PLUS, a elektronickej formy ATP Journal, spoločnosť HMMH, s.r.o.

7.2 Žiadna časť informácií publikovaná v tlačenej verzii ATP Journal, v elektronickej odbornej

periodiku ATP Journal PLUS, v ostatných publikáciách spoločnosti HMMH, s.r.o. a na stránkach [www.svetautomatizacie.sk](http://www.svetautomatizacie.sk), [www.automatizacia.sk](http://www.automatizacia.sk), [www.atpjournalsk](http://www.atpjournalsk), [www.e-automatizacia.sk](http://www.e-automatizacia.sk), [www.automatizacia.sk](http://www.automatizacia.sk) a ktoré podliehajú tomuto autorskému právu, nemôže byť zverejnená v žiadnej tlačenej, elektronickej, zvukovej alebo obrazovej podobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti HMMH, s.r.o.

7.3 Práva autorov jednotlivých diel publikovaných v tlačenej alebo elektronickej verzii ATP Journal, ATP Journal PLUS, nie sú týmto dotknuté.

## 8. Iné ustanovenia

8.1 Odberateľ má právo na grafické a textové stváranie reklamy podľa vlastných predstáv, ktoré: a.) nie sú v rozpore so základnými pravidlami morálky, nevyjadruje sa hanlivo o tretej strane ani žiadnym iným spôsobom nespôsobuje ujmu na dobrom mene fyzickej či právnickej osoby, b.) nepropagujú rasovú a náboženskú neznášanlivosť, nepropagujú žiadnu formu násillia.

8.2 Dodávateľ má právo na grafické a textové stváranie inzercie v súlade s grafickým štýlom a úpravou časopisu ATP Journal a pri zohľadnení predstáv a návrhov odberateľa.

## 9. Záverečné ustanovenia

9.1 Dodávateľ si vyhradzuje právo kedykoľvek ukončiť vydávanie časopisov alebo prevádzkovanie internetových stránok uvedených v čl. 1 týchto VOP. Odberateľ má nárok na vrátenie pomernej časti kúpnej ceny, ktorá zodpovedá objednaným a zaplateným službám, ktoré dodávateľ neposkytol z dôvodu ukončenia vydávania časopisov alebo prevádzkovania internetových stránok uvedených v čl. 1 týchto VOP; odberateľovi v týchto prípadoch nevzniká právo na náhradu žiadnej ujmy, škody ani ušlého zisku.

9.2 V prípadoch neupravených týmito VOP sa vzťah medzi dodávateľom a odberateľom bude riadiť obchodným zákonníkom Slovenskej republiky. V prípade sporu budú hľadať obe strany najskôr zmier formou vzájomnej dohody. V prípade, že sa nedohodnú bude o spore rozhodovať miestny príslušný súd, v ktorého obvode sa nachádza sídlo dodávateľa.

9.3 Ak budú niektoré z bodov týchto VOP v rozpore s platnými právnymi predpismi, ruší sa platnosť iba týchto bodov, pričom ostatné body zostávajú platné a naďalej sa nimi riadi vzťah medzi dodávateľom a odberateľom.

Platné od 1.1. 2018  
na objednané služby na rok 2018.

# Inšpirujeme k riešeniam

**Dagmar Votavová**  
vedúca vydavateľstva  
+421 2 32 332 181-3  
+421 905 586 903  
votavova@hmh.sk  
vydavatelstvo@hmh.sk

**Ing. Anton Gérer**  
šéfredaktor ATP Journal  
+421 905 334 629  
gerer@hmh.sk

**Zuzana Pettingerová**  
DTP grafik  
+421 2 32 332 181  
pettingerova@hmh.sk  
dtp@hmh.sk

**Komerčná a nekomerčná spolupráca:**  
mediamarketing@hmh.sk

**Príjem podkladov:**  
podklady@hmh.sk

**Poštová adresa**  
– sídlo vydavateľstva

HMH, s.r.o.  
Vydavateľstvo  
Galvaniho 7/D  
821 04 Bratislava

**Fakturačná adresa**

HMH, s.r.o.  
Tavarikova osada 39  
841 02 Bratislava  
IČO: 31 356 273  
IČ DPH: SK 202345679

|atp|journal|

**MEDIA**INFO  
2018